

DMX129DAB DMX129BT

MONITOR S PRIJÍMAČOM

PRÍRUČKA S POKYNNI

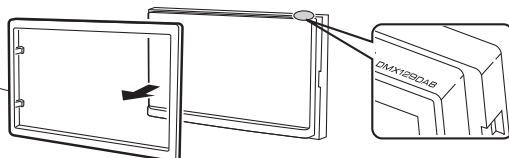
JVCKENWOOD Corporation

- Aktualizované informácie (najnovšia referenčná príručka atď.) sú dostupné na stránke <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

Miesto označenia modelu

Pozri „Demontáž okrajovej platničky“ (**str.21**)

Okrajová platnička



Obsah

Pred použitím.....	2
Ako čítať túto príručku.....	2
Preventívne opatrenia.....	2
Začítame.....	3
Nastavenie hodín.....	3
Základné.....	4
Funkcie tlačidiel na prednom paneli.....	4
Bežné činnosti.....	4
Popisy obrazovky HOME.....	5
Základná kontrolná obrazovka.....	5
Digitálne rádio.....	6
Základná prevádzka digitálneho rádia.....	6
Nastavenie digitálneho rádia.....	6
Rádio.....	7
Základná obsluha rádia.....	7
Predstavovacie stanice.....	7
Nastavenie rádia.....	7
USB.....	8
Príprava.....	8
Činnosti prehrávania.....	8
iPhone.....	9
Príprava.....	9
Činnosti prehrávania.....	9
Mirroring.....	10
Príprava.....	10
Úkony zrkadlenia.....	10
Externé prvky.....	11
Použitie externých audio/video prehrávačov.....	11
Kamera pre pohľad dozadu.....	11
Funkcia vzdelávacia diaľkového riadenia.....	12
Reverzne s ATT.....	12
Bluetooth.....	13
Smartfón zaregistrujte v zariadení.....	13
Prijatie telefonického hovoru.....	13
Prijatie telefonického hovoru.....	14
Uskutočnenie telefonického hovoru.....	14
Prehrávanie audio zariadenia Bluetooth.....	15
Ovládanie zvuku.....	16
Všeobecné ovládanie zvuku.....	16
Ovládanie ekvalizéra.....	16
Nastavenie Speaker / X'over (Reproduktor/Delenie).....	17
Poloha počúvania DTA.....	17
Zvukový efekt.....	17
Diaľkový ovládač.....	18
Montáž batérie.....	18
Funkcie tlačidiel diaľkového ovládania.....	18
Inštalácia.....	19
Pred montážou.....	19
Inštalácia zariadenia.....	20
Informácie o tomto zariadení.....	24
Viac informácií.....	24
Riešenie problémov.....	25
Technické údaje.....	26
Autorské práva.....	28

Pred použitím

Ako čítať túto príručku

- Panely uvedené v tejto príručke sú príklady použité z dôvodu poskytnutia jasných vysvetlení pre činnosti. Z tohto dôvodu sa môžu odlišovať od skutočných panelov.
- V prevádzkových postupoch označuje zátvorka kláves alebo tlačidlo, ktoré by ste mali použiť.
< > : označuje názov tlačidiel na paneli.
[] : označuje názov dotykových tlačidiel.



Tento symbol na výrobku znamená, že v tejto príručke existujú dôležité pokyny na prevádzku a údržbu. Pozorne si prečítajte pokyny v tejto príručke.

Preventívne opatrenia

VAROVANIE

Zraneniu alebo požiaru zabráňte prijatím nasledujúcich preventívnych opatrení:

- Ak chcete zabrániť skratu, do vnútra zariadenia nikdy neďavajte, ani v ňom nenechávajte žiadne kovové predmety (ako napríklad mince alebo kovové nástroje).
- V prípade dlhodobej jazdy sa nepozerajte, ani oči uprene nezamerajte na displej zariadenia.
- Ak počas inštalácie zaznamenáte problémy, poraďte sa so svojím predajcom značky KENWOOD.

Preventívne opatrenia pri používaní tohto zariadenia

- Po zakúpení voliteľného príslušenstva sa u vášho predajcu značky KENWOOD ubezpečte, že dané príslušenstvo bude fungovať s vašim modelom a vo vašej oblasti.
- Môžete vybrať jazyk na zobrazenie mení, zvukových súborových značiek atď. Pozri **Začiatok (str.3)**
- Funkcia Radio Data System alebo Radio Broadcast Data System nebude fungovať v prípade, že túto službu na danom mieste nepodporuje žiadna rozhlasová stanica.

Ochrana monitora

- Z dôvodu ochrany monitora pred poškodením monitor neovládajte pomocou guľčikového pera ani podobného nástroja s ostrým hrotom.

Čistenie zariadenia

V prípade zašpinenia poutierajte predný panel tohto zariadenia suchou a jemnou handričkou, napríklad silikónovou handričkou. V prípade silného znečistenia predného panelu znečistenie zotrite handričkou navlhčenou neutrálnym čistiacim prostriedkom a potom ho znova utrite čistou, jemnou a suchou handričkou.

UPOZORNENIE

- Priama aplikácia sprejového čistiaceho prostriedku na zariadenie môže mať vplyv na jeho mechanické časti. Utretie predného panelu tvrdou handrou alebo používanie prchavých kvapalín, ako napríklad riedidla alebo liehu, môže spôsobiť poškriabanie povrchu alebo odstránenie ochrannej potlačie.

Ako reštartovať jednotku

Ak jednotka alebo pripojená jednotka nefungujú správne, reštartujte jednotku.



Tlačidlo reštartovania

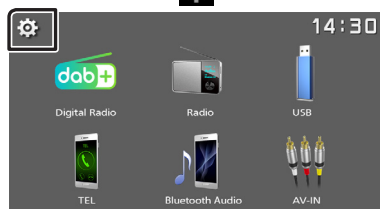
KENWOOD

Začínáme

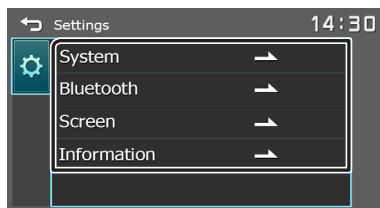
- 1 Otočte kľúč zapalovania vášho vozidla do polohy ACC. Jednotka je zapnutá, prosím prečítajte varovanie a stlačte „Agree“, aby ste vstúpili do obrazovky.



- 2 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 3 Dotknite sa tlačidla [Settings].



- 4 Dotknite sa zodpovedajúceho tlačidla a nastavte hodnotu.



[System]

[Beep Tone]

Aktivuje alebo deaktivuje zvuk dotyku kláves. „ON“ (ZAP) (predvolené), „OFF“ (VYP)

[Language]

Vyberte jazyk, ktorý sa bude používať pre ovládaciu obrazovku a položky nastavenia. Predvolený jazyk je „English“ (Angličtina).

[Time/Date]

Nastavte čas hodín. (str.3)

[Clock Mode]

Vyberte formát zobrazenia času. [12hr] / [24hr] (Predvolené)

[Steering Remote]

Nastavuje požadovanú funkciu v riadiacom diaľkovom ovládači. Pozri **funkciu vzdelávania diaľkového riadenia** (str.12)

[Parking Guidelines]

Umožňuje zobraziť parkovacie vodiace čiary, ktoré uľahčia zaparkovanie po zaradení spiatocky (R). Predvolené nastavenie je „ON“ (ZAP).

[Guidelines SETUP]

Ak vyberiete pre [Parking Guidelines] možnosť [ON], môžete nastaviť vodička pre parkovanie. Pozrite si časť **Nastavenie parkovacích vodiacich čiar** (str.12)

[Reverse with ATT (-20dB)]

Keď sa prevod presune na opačnú polohu (R), objem zariadenia sa nastaví. Štandardné je „ON“. Pozri **Na úpravu reverzu ATT** (str.12)

[System Reset]

Ak chcete uviesť všetky nastavenia na pôvodné predvolené nastavenia, dotknite sa tlačidla [System Reset] a potom stlačte [YES].

[Bluetooth]

Zobrazuje obrazovku nastavení Bluetooth. (str.13)

[Screen]

[Dimmer]

Zvoľte režim stlmenia. „High“ (Predvolené) / „Mid“ / „Low“

[Demo]

Vyberte predvádzací režim. Predvolené nastavenie je „ON“ (ZAP).

[Information]

Zobrazuje verziu softvéru tohto zariadenia.

- 5 Dotknite sa tlačidla [Back].

Nastavenia hodín

- 1 Synchronizácia času hodín s pásmom FM RDS

Aktivuje [RDS Clock Sync].

Pozrite časť **Nastavenie rádia** (str.7).

- 2 Manuálne nastavenie hodín

POZNÁMKA

- Pred nastavením hodín deaktivujte funkciu [RDS Clock Sync].

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.

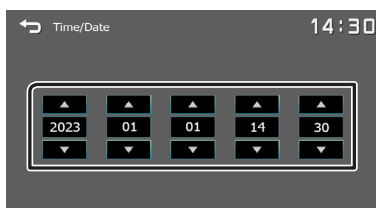
- 2 Dotknite sa tlačidla [Settings].

- 3 Dotknite sa tlačidla [System].

- 4 Dotknite sa tlačidla [Time/Date].

Zobrazí sa obrazovka s hodinami.

- 5 Dotknite sa tlačidla [Up] alebo [Down] a nastavte čas hodín.



- 6 Dotknite sa tlačidla [Back].

Základné

Funkcie tlačidiel na prednom paneli



1 Snímač diaľkového ovládania

- Prijíma signál diaľkového ovládania.

2 **⏻** MENU

- Zobrazuje obrazovku HOME. (*str.5*)
- Tlačte a udrzte sekundu vypnete elektrickú energiu.
- Keď je napájanie vypnuté, zapne napájanie.

3 **AUD**

- Zobrazuje obrazovku zvuku.* (*str.16*)
- * Obrazovka zvuku sa nezobrazuje počas obrazovky NASTAVENIE alebo na obrazovke zoznamu atď.

4 **+ , - (Hlasitosť)**

- Nastavuje hlasitosť. Stláčaním tlačidla [+] môžete hlasitosť zvýšiť až na 15.

5 **MUTE/ DISP OFF (vypnutý displej)**

- Vypne/obnovuje zvuk.
- Tlač a drží vypína obrazovku. Keď je obrazovka vypnutá, dotknutím sa displeja zapnete obrazovku.

6 **Obnovenie**

- Ak jednotka alebo pripojená jednotka nefungujú správne, jednotka sa po stlačení tohto tlačidla prestaví na továrenské nastavenia.

Bežné činnosti

■ Zapnutie napájania

1 Stlačte tlačidlo <⏻MENU>.



■ Vypnutie napájania

1 Stlačte a podržte tlačidlo <⏻MENU>.



■ Nastavenie hlasitosti

1 Stlačte tlačidlo <+> alebo <->.

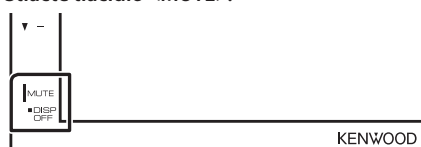


📎 POZNÁMKA

- Stláčaním tlačidla [+] môžete hlasitosť zvýšiť až na 15.

■ Vypne zvuk

1 Stlačte tlačidlo <MUTE>.



- Pre obnovenie zvuku sa znovu dotknite tlačidla alebo nastavte hlasitosť.

■ Vypnutie obrazovky

1 Stlačte a podržte tlačidlo <MUTE>.



- Ak chcete obrazovku zapnúť, dotknite sa displeja.

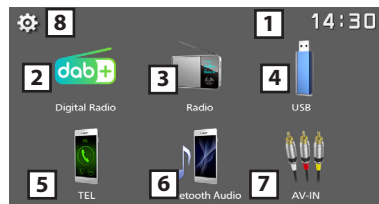
Základné

Popisy obrazovky HOME

1 Stlačte tlačidlo <⏻MENU>.





Zobrazí sa obrazovka HOME.



- 1 Displej hodín
Dotykom zobrazíte obrazovku hodín.
- 2 Prepína na digitálne rozhlasové vysielanie. * **(str.6)**
* *Len DMX129DAB*
- 3 Prepína na rozhlasové vysielanie. **(str.7)**
- 4 **[USB]** 
Prehráva súbory na zariadení USB. **(str.8)**
[iPhone] 
Prehráva iPhone. **(str.9)**
 - Ak sú iPhone pripojené.**[Mirroring]** 
Zobrazuje obrazovku zrkadlenia. **(str.10)**
 - Keď je pripojené zariadenie so systémom Android s nainštalovanou aplikáciou „Mirroring OB for KENWOOD“.
- 5 Zobrazuje obrazovku funkcie použitia bez rúk. **(str.14)**
- 6 Prehráva zvukový prehrávač Bluetooth. **(str.15)**
- 7 Prepína na externý komponent pripojený k vstupnému terminálu AV-IN. **(str.11)**
- 8 Zobrazuje obrazovku SETUP. **(str.3)**

Základná kontrolná obrazovka



- 1  : Návrat na predchádzajúcu obrazovku.
-  : Zobrazuje obrazovku zvuku. **(str.16)**

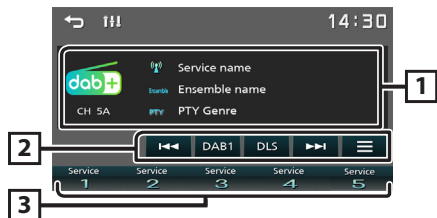
Digitálne rádio (DMX129DAB)

Základná prevádzka digitálneho rádia

1 Stlačte tlačidlo <☰MENU>.

2 Dotknite sa tlačidla [Digital Radio].

▣ Obrazovka ovládania zdroja



1 Zobrazuje informácie o aktuálnej službe:
Názov služby, názov súboru, žáner PTY, kanál

2 **[DAB]** : Prepína prednastavené pásmo digitálneho rádia.

„DAB1“, „DAB2“, „DAB3“

[DLS] : Zobrazenie obrazovky dynamickej segmentácie štítkov

[◀◀] [▶▶] : Vyberte súbor, službu a komponent.

[☰] : Zobrazuje obrazovku nastavenia digitálneho rádia. (str.6)

3 Vyzvanie uložených služieb.
Keď tlačidlo 2 sekundy podržíte, do pamäte sa uloží aktuálne prijímaná služba.

▣ Ukladanie služieb

Môžete uložiť aktuálne prijímanú službu do pamäte.

1 Naladíte službu, ktorú chcete mať v predvoľbe.

2 Dotknite sa a podržte ikonu [#] (#:1-5), do ktorej chcete službu uložiť.

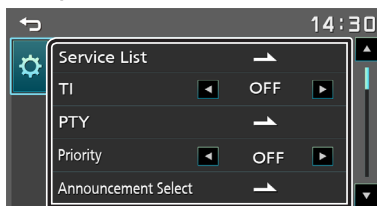
▣ Vyberte uloženú službu

1 Dotknite sa tlačidla [#] (#:1-5).

Nastavenie digitálneho rádia

1 Dotknite sa tlačidla [☰].

2 Každú z položiek nastavte nasledovne.



[Service List]

Zobrazenie obrazovky zoznamu služieb.

- [☰] : Ak chcete nájsť najnovší zoznam služieb, dotknite sa tejto možnosti a potom sa dotknite tlačidla [Yes].

[TI]

Automaticky prepína na dopravné informácie po spustení prehľadu dopravných správ.
„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[PTY]

Vyhľadáva program podľa typu programu.

[Priority]

Ak sa počas prijímania systému rozhlasových údajov Radio Data System prostredníctvom digitálneho rádia zhorší kvalita, automaticky sa prepne systém rozhlasových údajov Radio Data System.
„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[Announcement Select]

Prepne na nastavenú službu oznámení.

[Related Service]

Ak si zvolíte možnosť ON (Zap.), jednotka sa prepne s príslušnou službou (ak existuje), keď nie je dostupná servisná sieť DAB. Predvolené nastavenie je „OFF“ (VYP).

[Antenna Power]

Nastavenie napájacieho prúdu pre anténu digitálneho rádia. Ak je používaná anténa digitálneho rádia vybavená zosilňovačom, nastavte na „ON“ (ZAP). Predvolené nastavenie je „ON“ (ZAP).

3 Dotknite sa tlačidla [↩].

Rádio

Základná obsluha rádia

- 1 Stlačte tlačidlo <⏏MENU>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [Radio] (Rádio).

📺 Obrazovka ovládania zdroja



1 Zobrazenie informácií o aktuálnej stanici: názov stanice, frekvencia, žáner PTY, indikátory položiek

2 **[FM]** : Prepína pásmo FM.

„FM1“, „FM2“, „FM3“

[AM] : Prepína pásmo AM.

„AM1“, „AM2“

[◀▶] : Automatické naladenie stanice s dobrým príjmom.

[☰] : Zobrazuje obrazovku nastavenia rádia. (str.7)

3 Vyvolanie uloženej stanice.

Keď sa tohto tlačidla dotknete na 2 sekundy, do pamäte sa uloží aktuálne prijímaná stanica.

📺 Automatická pamäť

Pre aktuálne pásmo môžete predvoliť 6 staníc (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2).

1 Stlačením **[FM]** alebo **[AM]** vyberte pásmo.

2 Dotknite sa tlačidla **[☰]**.

3 Dotknite sa tlačidla **[Auto Store]**.

Lokálne stanice s najsilnejšími signálmi sa nájdu a automaticky sa uložia.

📺 Manuálna pamäť

Môžete uložiť aktuálne prijímanú stanicu do pamäte.

1 Naladte stanicu, ktorú chcete mať v predvoľbe.

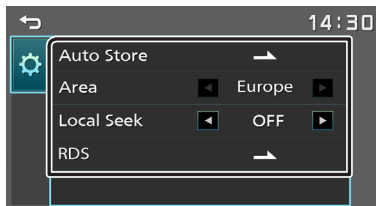
2 Dotknite sa a podržte ikonu **[#]** (#:1-6), do ktorej chcete stanicu uložiť.

📺 Vyvolanie predvolenej stanice

1 Dotknite sa **[#]** (#:1-6).

Nastavenie rádia

- 1 Dotknite sa tlačidla **[☰]**.
- 2 Každú z položiek nastavte nasledovne.



[Auto Store]

Automaticky vyhľadáva a ukladá 6 staníc s najsilnejším signálom pre vybrané pásmo. Zobrazí sa „Auto Store“.

[Area]

„Europe“ : Frekvencie AM/FM: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Naladí len stanice s dostatočne silným signálom.

(Svieti indikátor **LOC** (lokálne).)

„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[RDS] *1

Zobrazuje obrazovku nastavení RDS.

[AF]

Keď je príjem stanice slabý, vykoná sa automatické prepnutie na stanicu, ktorá v tej istej sieti systému rozhlasových údajov vysiela ten istý program.

„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[TA]

Automaticky prepína na dopravné informácie po spustení prehľadu dopravných správ. (Rozsvieti sa indikátor **TI**)

„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[RDS Clock Sync]

Synchronizuje časové údaje stanice RDS (systém digitálneho prenosu údajov) s hodinami tejto jednotky.

„ON“ (ZAP), „OFF“ (VYP) (predvolené)

[PTY]

Vyberte typ programu.

[PTY Seek]

Vyhľadáva program podľa typu programu.

*1 Len FM

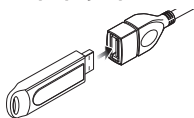
3 Dotknite sa tlačidla **[↵]**.

USB

Príprava

■ Pripojenie USB zariadenia

- 1 Odstráňte kryt USB terminálu.
- 2 Zariadenie USB pripojte pomocou kábla USB.



Zariadenie načíta pripojené zariadenie a spustí sa prehrávanie.

■ Odpojenie zariadenia USB:

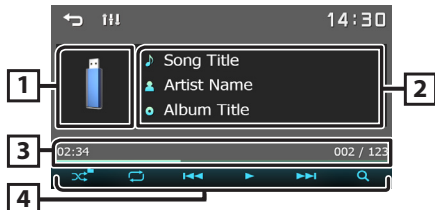
- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 2 Dotknite sa iného zdroja než [USB].
- 3 Odpojte USB zariadenie.

■ Použiteľné zariadenie USB

Toto zariadenie dokáže prehrávať súbory MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG uložené vo veľkokapacitnom pamäťovom zariadení USB. (*str.24*)

Činnosti prehrávania

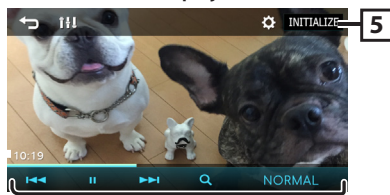
■ Hudbu, ktorú počúvate, ovládajte na obrazovke ovládania zdroja.



- 1 Zobrazuje obal aktuálne prehrávaného súboru.
- 2 Zobrazuje informácie o aktuálnom súbore.
- 3 Čas prehrávania/Číslo súboru
Lišta času prehrávania: Na potvrdenie aktuálnej polohy prehrávania.
- 4 []: Volí režim náhodného prehrávania.
[]: Náhodne prehrá všetky súbory v aktuálnom priečinku.
[] (Predvolené): Normálne prehrávanie.
[]: Volí režim opakovaného prehrávania.
[] (Predvolené): Opakuje všetky súbory v USB zariadení.
[]: Opakuje aktuálny súbor.
[]: Opakuje všetky súbory v aktuálnom priečinku.
[▶], [⏸]: Prehrávanie alebo pozastavenie.
[◀◀], [▶▶]: Vyhľadá predchádzajúci/ nasledujúci obsah.
Dotknite sa a podržte pre rýchle pretáčanie dopredu alebo dozadu.
[Q]: Vyhľadáva súbor. (*str.8*)

■ Na prehrávanie videa

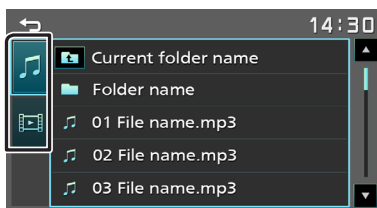
- 1 Ak nie sú na obrazovke zobrazené prevádzkové tlačidlá, dotknite sa displeja.



- 5 []: Kvalitu obrazu môžete nastaviť na obrazovke videa.
[Brightness]: Nastavuje jas. (00 až 10)
[Contrast]: Nastavuje kontrast. (00 až 10)
[Color]: Nastavuje farbu. (00 až 10)
[Tint]: Nastavuje odtieň. (00 až 10)
[INITIALIZE]: Vymaže nastavenie.
- 6 [▶], [⏸]: Prehrávanie alebo pozastavenie.
[◀◀], [▶▶]: Vyhľadá predchádzajúci/ nasledujúci obsah.
Dotknite sa a podržte pre rýchle pretáčanie dopredu alebo dozadu.
[Q]: Vyhľadáva súbor. (*str.8*)
[NORMAL]/[16:9]/[4:3]: Výber režimu obrazovky.

■ Výber skladby v zozname (vyhľadávanie súboru)

- 1 Dotknite sa tlačidla [Q].
- 2 Zvoľte, či chcete vyhľadávať podľa zvukových súborov [], video súborov [].



- 3 Dotyk na [] sa presuniete na vyššiu úroveň.
 - 4 Dotknite sa želaného priečinka.
Dotyk priečinka zobrazíte jeho obsah.
• Dotyk [] sa presuniete na vyššiu úroveň.
 - 5 Dotknite sa želané položky zo zoznamu obsahu.
Prehrávanie sa spustí.
- 📌 POZNÁMKA
- Obrazovku ovládania zdroja zobrazíte dotykom [] vo vrchnej úrovni kategórie.

Príprava

■ Pripojenie iPhone

- Podrobnosti o pripojení iPhone nájdete na strane 23.

1 Odstráňte kryt USB terminálu.

2 Pripojte iPhone.

Zariadenie načíta pripojené zariadenie a spustí sa prehrávanie.

■ Odpojenie iPhone

1 Stlačte tlačidlo <⏏MENU>.

2 Dotknite sa iného zdroja než [iPhone].

3 Odpojte iPhone.

■ Pripojiteľné zariadenie iPhone

K tomuto zariadeniu môžete pripojiť nasledujúce modely.

Vyrobené pre zariadenie

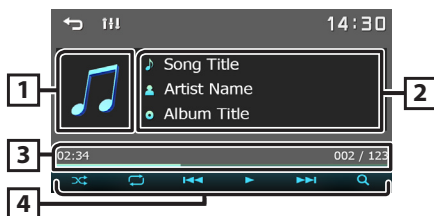
- | | |
|------------------------------|---------------------|
| • iPhone 14 Pro Max | • iPhone 11 Pro Max |
| • iPhone 14 Pro | • iPhone 11 Pro |
| • iPhone 14 Plus | • iPhone 11 |
| • iPhone 14 | • iPhone XS Max |
| • iPhone 13 Pro Max | • iPhone XS |
| • iPhone 13 Pro | • iPhone XR |
| • iPhone 13 | • iPhone X |
| • iPhone 13 mini | • iPhone 8 Plus |
| • iPhone 12 Pro Max | • iPhone 8 |
| • iPhone 12 Pro | • iPhone 7 Plus |
| • iPhone 12 | • iPhone 7 |
| • iPhone 12 mini | • iPhone SE |
| • iPhone SE (2nd generation) | • iPhone 6s Plus |
| | • iPhone 6s |

✎ POZNÁMKA

- Ak po pripojení zariadenia iPhone spustíte prehrávanie, najskôr sa prehrá hudba, ktorú prehrávalo zariadenie iPhone.
- Ak nepoužívate USB terminál, nasadte naň kryt.

Činnosti prehrávania

■ Hudbu, ktorú počúvate, ovládajte na obrazovke ovládania zdroja.



1 Predloha (Zobrazí sa, ak nahrávka obsahuje predlohu)

2 Zobrazuje informácie o aktuálnom súbore.

3 Čas prehrávania/Číslo súboru
Lišta času prehrávania : Na potvrdenie aktuálnej polohy prehrávania.

4 [⌘] : Volí režim náhodného prehrávania.
[⌘] : Funguje tak isto ako Miešanie skladieb.

[⌘] : Vypnutie náhodného prehrávania

[⏮] : Volí režim opakovaného prehrávania.

[⏮] : Funguje tak isto ako Opakovať všetky.

[⏮] : Funguje tak isto ako Opakovať jednu.

[⏮] : Vypnúť opakované prehrávanie

[▶], [⏸] : Prehrávanie alebo pozastavenie.

[⏮], [⏭] : Vyhľadá predchádzajúci/nasledujúci obsah.

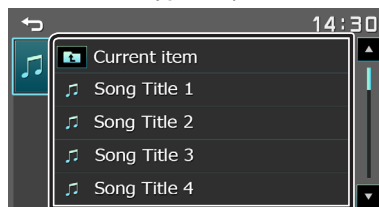
Dotknite sa a podržte pre rýchle pretáčanie dopredu alebo dozadu.

[Q] : Vyhľadáva obsah. (**str.9**)

■ Výber obsahu zo zoznamu

1 Dotknite sa tlačidla [Q].

2 Dotknite sa žlanej položky.



Dotykom kategórie zobrazíte jej obsah.

3 Dotknite sa žlanej položky zo zoznamu obsahu.

Prehrávanie sa spustí.

- Dotykom [↵] sa presuniete na vyššiu úroveň.

✎ POZNÁMKA

- Obrazovku ovládania zdroja zobrazíte dotykom [↵] vo vrchnej úrovni kategórie.

Zrkadlenie

Príprava

Umožňuje zobrazenie a ovládanie aplikácie na jednotke počas pripojenia vášho smartfónu k USB konektoru.

POZNÁMKA

- Spárujte svoj smartfón s jednotkou cez Bluetooth. Pozrite si časť **Registrácia smartfónu v jednotke (str.13)** a pripojte zariadenie s funkciou Bluetooth.

▣ Kompatibilný smartfón so systémom Android

- Android verzia 7,0 alebo novšia
- Podpora Bluetooth

POZNÁMKA

- Táto jednotka nemusí fungovať s niektorými smartfónmi so systémom Android.

▣ Pripojenie smartfónu so systémom Android

1 Stiahnite si aplikáciu zrkadlenia z Google Play.

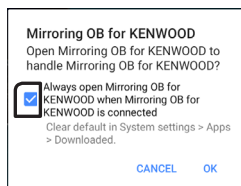
Nainštalujte si najnovšiu verziu aplikácie zrkadlenia „Mirroring OB for KENWOOD“ do svojho zariadenia so systémom Android.

2 Odstráňte kryt USB terminálu.

3 Pripojte smartfón so systémom Android. (str.23)

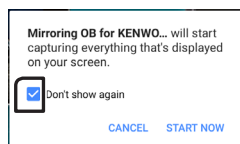
4 Spustite aplikáciu zrkadlenia na svojom smartfóne so systémom Android.

- 1) Dotkni sa na kontrolu.

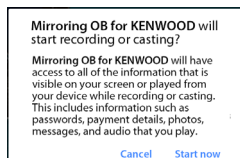


- 2) Dotykom „OK“ spustíte aplikáciu zrkadlenia.

- 3) Dotkni sa na kontrolu.



alebo) žiadosť o povolenie len pre androidovú verziu 10.0 alebo vyššiu.



- 4) Dotykom „Start now“ spustíte zachytávanie obrazovky systému Android.

5 Začnite si vychutnávať zrkadlenie.

▣ Odpojenie smartfónu so systémom Android

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.

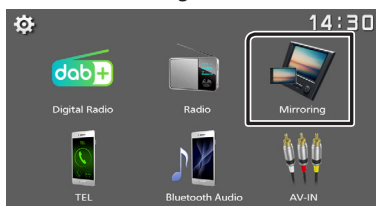
- 2 Dotknite sa iného zdroja ako [Mirroring].

- 3 Odpojte smartfón so systémom Android.

Úkony zrkadlenia

▣ Činnosť zrkadlenia

- 1 Dotknite sa [Mirroring].



- Na monitore zariadenia môžete zobraziť rovnakú obrazovku zariadenia so systémom Android.

▣ Vypnutie zrkadlenia

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.



- Zobrazí sa obrazovka HOME.

Externé prvky

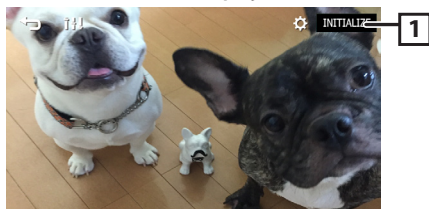
Použitie externých audio/video prehrávačov

Spustenie prehrávania

- 1 Zapojte externý prvok do vstupného terminálu AV-IN. (str.22)
- 2 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 3 Dotknite sa ikony [AV-IN].
- 4 Zapnite pripojený prvok a začnite prehrávať zdroj.

Na prehrávanie videa

- 1 Ak nie sú na obrazovke zobrazené prevádzkové tlačidlá, dotknite sa displeja.



- 1 [⚙️]: Kvalitu obrazu môžete nastaviť na obrazovke videa.

[INITIALIZE]: Vymaže nastavenie.

POZNÁMKA

- Keď sa na obrazovke AV-IN zobrazí obraz z kamery pre pohľad dozadu, obrazový výstup z konektora vizuálneho výstupu zmizne.

Kamera pre pohľad dozadu

Ak chcete použiť kameru pre pohľad dozadu, vyžaduje sa pripojenie na SPIAČOČKU. Pre pripojenie kamery pre pohľad dozadu. (str.22)

Zobrazenie obrazu z kamery pre pohľad dozadu

Obrazovka pohľadu dozadu sa zobrazí, keď zaradíte radiacu páku do polohy spätného chodu (R).





- Ak chcete vymazať správu s upozornením, dotknite sa obrazovky.

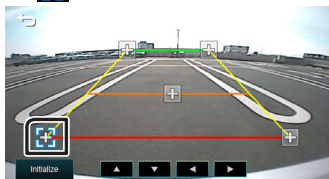
Externé prvky

Nastavenie parkovacích vodiacích čiar

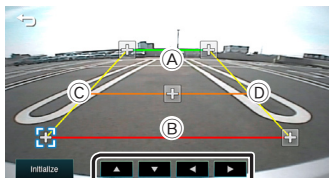
POZNÁMKA

- Nainštalujte zadnú kameru v príslušnej polohe podľa návodu na použitie dodaným spolu so zadnou kamerou.
- Pri nastavovaní parkovacích vodičiek nezabudnite zatahnuť parkovaciu brzdou, aby nedošlo k pohybu vozidla.

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [].
- 3 Dotknite sa tlačidla [System].
- 4 Dotknite sa tlačidla [◀] alebo [▶] v [Parking Guidelines] a nastavte túto položku na [ON].
- 5 Dotknite sa tlačidla [Guidelines SETUP].
- 6 Nastavte vodičko pre parkovanie výberom značky [].



7 Nastavenie polohy zvolenej značky .




Uistite sa, že čiary A a B sú súbežné v horizontálnom smere a že čiary C a D majú rovnakú dĺžku.

POZNÁMKA

- Dotknite sa tlačidla [Initialize] a potom dotykom na možnosť [Yes] nastavte všetky značky do pôvodnej predvolenej polohy.

Funkcia vzdelávania diaľkového riadenia

Táto funkcia je dostupná len vtedy, keď je váš vozidlo vybavené diaľkovým ovládačom elektrického riadenia.

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [].
- 3 Dotknite sa tlačidla [System].
- 4 Dotknite sa tlačidla [Steering Remote].
- 5 Dotknite sa funkcie, ktorú chcete nastaviť.
- 6 Stlačte a udrzte tlačidlo radiaceho diaľkového ovládača.

POZNÁMKA

- Jednotka sa môže naučiť všetkých gombíkov naraz. V takom prípade stlačte všetky tlačidlá jedno po jednom a po tom, ako stlačte všetky, dotýkajte sa [↵] na obrazovke nastavenia radiaceho diaľkového ovládača.

7 Opakujte kroky 5 a 6 podľa potreby.


8 Dotknite sa tlačidla [↵].

POZNÁMKA

- Dotknite sa tlačidla [Initialize] a potom dotykom na možnosť [Yes] nastavte všetky značky do pôvodnej predvolenej polohy.

Reverzne s ATT (-20dB)

Keď sa prevod presune na opačnú polohu (R), objem zariadenia sa nastaví.

- 1 Stlačte tlačidlo <MENU>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [].
- 3 Dotknite sa tlačidla [System].
- 4 Dotknite sa tlačidla [Reverse with ATT].
- 5 Dotknite sa tlačidla [◀] alebo [▶] nastavené na [ON]/[OFF].

POZNÁMKA

- Nastavenie je ON (štandardná hodnota)

Bluetooth

Informácie o smartfóne Bluetooth a audio prehrávači Bluetooth

Toto zariadenie je v súlade s nasledujúcimi špecifikáciami Bluetooth:

Verzia

Bluetooth ver. 5.0

Profil

Inteligentný/mobilný telefón:

HFP (V1.6) (Hands Free Profile)
PBAP (Phonebook Access Profile)

Audio prehrávač:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Zvukový kódex

SBC
AAC

O mobilných telefónoch kompatibilných s funkciou profilu prístupu k telefónnemu zoznamu (PBAP)

Ak váš mobilný telefón podporuje PBAP, môžete po pripojení mobilného telefónu zobraziť nasledujúce položky na obrazovke s dotykovým panelom.

- Telefónny zoznam (do 1 000 záznamov)
- Vytočené hovory, prijaté hovory a zmeškané hovory (do 50 záznamov celkom)

Smartfón zaregistrujte v zariadení

Po spárovaní s týmto zariadením môžete používať váš smartfón s funkciou Bluetooth.


Môžete zaregistrovať až 8 zariadení Bluetooth.

- Môžete párovať zariadenie a jednotku za pomoci SSP (Secure Simple Pairing), kde sa vyžaduje len potvrdenie.
- Naraz môže byť pripojené jedno zariadenie.
- Ak registrujete nové zariadenie Bluetooth, odpojte aktuálne pripojené zariadenie Bluetooth a potom zaregistrujte nové zariadenie.
- Nové zariadenie sa nedá zaregistrovať, ak ste zaregistrovali už 8 zariadení Bluetooth. Odstráňte nepotrebnú registráciu. (**str.13**)

1 Zapnite funkciu Bluetooth vo vašom smartfóne/mobilnom telefóne.

2 Vyhľadajte jednotku („DMX129DAB“/ „DMX129BT“) z vášho smartfónu/mobilného telefónu.

Ak je vyžadovaný kód PIN, zadajte kód PIN („0000“).


-  sa zobrazí po pripojení Bluetooth na smartfóne.

Odpojenie zariadenia

- Vypnite funkciu Bluetooth vo vašom smartfóne/mobilnom telefóne.
- Vypnite spínač zapaľovania.

Nastavenie Bluetooth

1 Stlačte tlačidlo <MENU>.

2 Dotknite sa tlačidla [].

3 Dotknite sa [Bluetooth].

4 Dotknite sa zodpovedajúceho tlačidla a nastavte hodnotu.

[Select Device]

Pripojenie zariadenia s funkciou Bluetooth

[Phone Auto Answer]

Nastavte čas automatickej odpovede na zodvihnutie prichádzajúceho hovoru.
„OFF“ (predvolené) / „ON“

[Device Name]

Zobrazí sa názov zariadenia Bluetooth tejto jednotky.

[Pin Code]

Zobrazuje PIN kód.

[Device address]

Zobrazuje adresu zariadenia.

Pripojenie zariadenia s funkciou Bluetooth

1 Na obrazovke nastavenia Bluetooth sa dotknite tlačidla [Select Device].

2 Dotknite sa tlačidla [] zariadenia, ktoré chcete pripojiť.



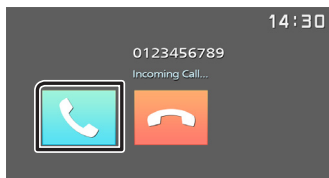
Vymazanie zaregistrovaného zariadenia s funkciou Bluetooth

1 Dotknite sa tlačidla [] na obrazovke voľby zariadenia.

Bluetooth

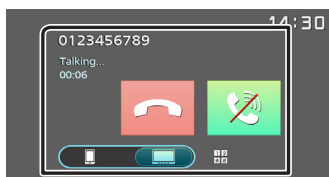
Prijatie telefonického hovoru

1 Dotknite sa tlačidla [📞].



- [📞]: Odmietnutie prichádzajúceho hovoru.

Činnosti počas hovoru



[📞] Ukončenie hovoru

[📞] Drž hubu.

[1 2] Tóny môžete odoslať dotknutím sa želaného tlačidla na obrazovke.

- Okno zatvoríte stlačením [📞].

[📞] Prepína hlasový výstup medzi smartfónom/mobilným telefónom a reproduktorom.

• **Nastavenie hlasitosti prijímača**

Stlačte tlačidlo <+> alebo <->.

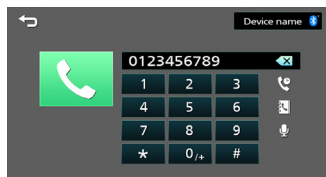


Uskutočnenie telefonického hovoru

1 Stlačte tlačidlo <☎MENU>.

2 Dotknite sa ikony [TEL].

3 Jednotlivé prevádzkové metódy nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.



Hovor vložení telefónneho čísla

1) Pomocou numerických tlačidiel vložte telefónne číslo.

2) Dotknite sa tlačidla [📞].

Uskutočnenie hovoru

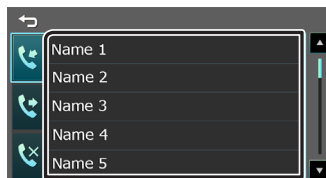
- Pre vymazanie poslednej položky sa dotknite tlačidla [📞].

Hovor pomocou záznamov hovorov

1) Dotknite sa tlačidla [📞].

2) Dotknite sa [📞] (prichádzajúce hovory), [📞] (odchádzajúce hovory), [📞] (zmeskané hovory).

3) Telefónne číslo vyberte zo zoznamu.

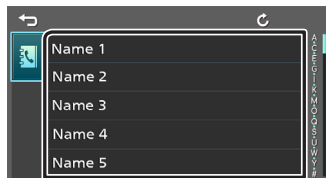


Uskutočnenie hovoru

Hovor pomocou telefónneho zoznamu

1) Dotknite sa tlačidla [📞].

2) Zo zoznamu vyberte meno.



Uskutočnenie hovoru

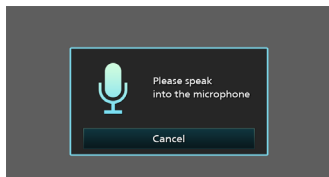
- [📞]: Aktualizuje telefónny zoznam. Po zmene telefónneho zoznamu smartfónu/mobilného telefónu sa dotknite tohto tlačidla.

Bluetooth

Hovor pomocou hlasu

Hlasový hovor môžete vykonať pomocou funkcie rozpoznávania hlasu v smartfóne s Bluetooth.

- 1) Dotknite sa tlačidla [🗨️].
- 2) Povedzte meno zaregistrované v smartfóne s funkciou Bluetooth.

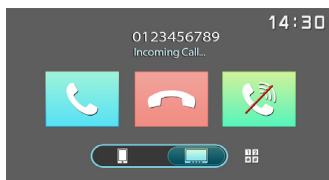


- Hlasové vytáčanie môžete ukončiť dotykom na [Cancel].

Čakanie volania

Keď dostanete nový telefonát počas rozhovoru:

- 1) Dotknite sa [📞], aktuálny hovor je zastavený a môžete odpovedať na nové prijaté volanie.
- 2) Každý krát, keď sa dotknete [📞], volajúci sa zmení na druhú.
- 3) Ak sa počas čakania na volanie dotknete [📞], zamietnite prichádzajúci hovor.
- 4) Ak sa dotknete [📞], keď niekto čaká, súčasný hovor sa skončí switched na hovor čaká čaká čaká.
- 5) Dotkni sa [🔇] ticho hlasu

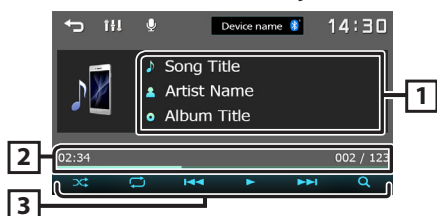


Prehrávanie audio zariadenia Bluetooth

1 Stlačte tlačidlo <☰MENU>.

2 Dotknite sa ikony [Bluetooth Audio].

🗨️ **Obrazovka ovládania zdroja**



1 Zobrazuje informácie o aktuálnom súbore.

2 Čas prehrávania/Číslo súboru

Lišta času prehrávania: Na potvrdenie aktuálnej polohy prehrávania.

3 [🎲]: Volí režim náhodného prehrávania.

[🎲]: Prehrá náhodne všetky súbory.

[🔇]: Vypnutie náhodného prehrávania

[🔁]: Volí režim opakovaného prehrávania.

[🔁]: Opakuje všetky súbory.

[🔁]: Opakuje aktuálny súbor.

[🔇]: Vypnúť opakované prehrávanie

[▶], [⏸]: Prehrávanie alebo pozastavenie.

[⏮], [⏭]: Vyhľadá predchádzajúci/nasledujúci obsah.

Dotknite sa a podržte pre rýchle pretáčanie dopredu alebo dozadu.

[🔍]: Vyhľadáva súbor. **(str.15)**

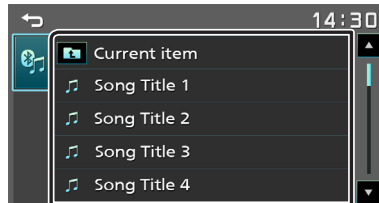
📌 POZNÁMKA

- Fungovanie a údaje na displeji sa môžu líšiť podľa ich dostupnosti v pripojenom zariadení.

🗨️ Výber obsahu zo zoznamu

1 Dotknite sa tlačidla [Q].

2 Dotknite sa žlanej položky.



Dotykom kategórie zobrazíte jej obsah.

3 Dotknite sa žlanej položky zo zoznamu obsahu.

Prehrávanie sa spustí.

- Dotykom [↶] sa presuniete na vyššiu úroveň.

📌 POZNÁMKA

- Obrazovku ovládania zdroja zobrazíte dotykom [↶] vo vrchnej úrovni kategórie.

Ovládanie zvuku

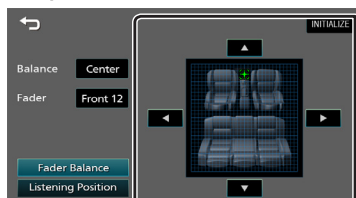
Môžete prispôbiť rôzne nastavenia, ako napríklad vyváženie zvuku alebo úroveň subwoofera.

- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Jednotlivé prevádzkové metódy nájdete nižšie.



Všeobecné ovládanie zvuku

- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Dotknite sa [Fader / Balance].
- 3 Každú z položiek nastavte nasledovne.



[Fader Balance]

Balance [◀] [▶]
Nastavte ľavé a pravé vyváženie hlasitosti.
od 15 (vľavo) do 15 (vpravo)

Fader [▲] [▼]
Nastavte predné a zadné vyváženie hlasitosti.
od 15 (vpredu) do 15 (vzadu)

[INITIALIZE] Vymaže nastavenie.

[Listening Position]

[●] Vyberte polohu počúvania z možností „Front Left“, „Front All“, „Front Right“ a „Middle“.

[INITIALIZE] Vymaže nastavenie.

Ovládanie ekvalizéra

- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Dotknite sa [Equalizer].
- 3 Každú z položiek nastavte nasledovne.

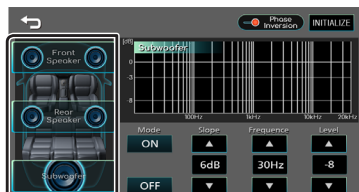


- 1 Môžete vybrať frekvenčný pruh a nastaviť jeho úroveň. (-9 až +9)
 - Nastavenia sú uložené.
- 2 Pre zobrazenie predvolenej krivky ekvalizéra.
- 3 Vyvolá zapamätanú krivku ekvalizéra.
- 4 Inicializácia aktuálnej krivky ekvalizéra.

Ovládanie zvuku

Nastavenie Speaker / X'over (Reproduktor/Delenie)

- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [Speaker / X'Over].
- 3 Dotknite sa reproduktora, ktorý chcete nastaviť.



4 Každú z položiek nastavte nasledovne.

Mode [OFF], [ON]	[ON]: Nastavenie filtra. [OFF]: Vypnutie filtra.
Slope [▲][▼]	Nastavenie sklonu delenia.
Frequency [▲][▼]	<ul style="list-style-type: none">• Nastavenie filtra vysokého prechodu. (Ak je vybraný predný alebo zadný reproduktor.)• Nastavenie filtra nízkeho prechodu. (Keď je vybraný subwoofer.)
Level [▲][▼]	Upravenie zosilnenia predného reproduktora, zadného reproduktora alebo subwoofera.
Phase Inversion	Nastavte fázu výstupu subwoofera. [] posunutie fázy o 180 stupňov. (Keď je vybraný subwoofer.)
[INITIALIZE]	Vymaže nastavenie.

Poloha počúvania DTA

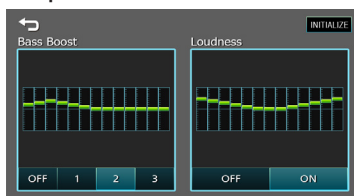
- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Dotknite sa [Position DTA].
- 3 Dotknite sa [Delay].
- 4 Dotknite sa [◀] alebo [▶] a nastavte čas omeškania vybraného reproduktora.



- 5 Dotknite sa [Level].
- 6 Dotknite sa [◀] alebo [▶] a nastavte úroveň zvuku vybraného reproduktora.

Zvukový efekt

- 1 Stlačte tlačidlo <AUD>.
- 2 Dotknite sa tlačidla [Sound Effect].
- 3 Každú z položiek nastavte nasledovne.



Bass Boost [OFF], [1], [2], [3]	Nastavte zvýraznenie basov
Loudness [OFF], [ON]	Nastavte úroveň zvýraznenia pre nízke a vysoké tóny.
[INITIALIZE]	Vymaže nastavenie.

Diaľkový ovládač

Toto zariadenie je možné obsluhovať pomocou diaľkového ovládania KCA-RCDV340 (voliteľné príslušenstvo).

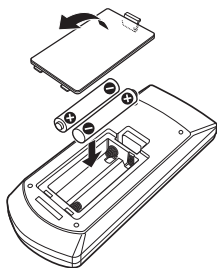
▲ UPOZORNENIE

- Diaľkový ovládač umiestnite tak, aby sa počas brzdenia alebo iných činností nepohyboval. Ak diaľkový ovládač počas jazdy spadne a dostane sa pod pedály, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Batériu nenechávajte v blízkosti ohňa ani pod priamym slnečným svetlom. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, výbuchu alebo nadmernej tvorbe tepla.
- Batériu nenabíjajte, neskratujte, nezohrievajte, ani ju nedávajte do otvoreného ohňa. Takéto konanie môže spôsobiť únik kvapaliny z batérie. V prípade, že sa vytečená kvapalina dostane do kontaktu s očami alebo na oblečenie, postihnutú oblasť okamžite vypláchnite vodou a poraďte sa s lekárom.
- Batériu umiestnite mimo dosah detí. V málo pravdepodobnom prípade, keď dieťa batériu prehltnie, sa okamžite poraďte s lekárom.

Montáž batérie

Ak diaľkový ovládač funguje len na krátke vzdialenosti alebo nefunguje vôbec, pravdepodobne sú vybité batérie. V takýchto prípadoch vymeňte obidve batérie za nové.

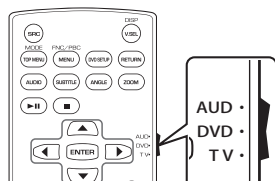
- 1 Dve batérie veľkosti „AAA“/„R03“ vložte správne nasmerovanými pólmi \oplus a \ominus a dodržiavajte pritom vyobrazenie vo vnútri obalu.



Funkcie tlačidiel diaľkového ovládania

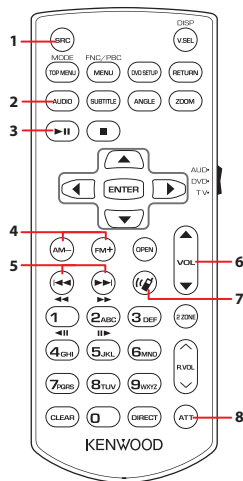
■ Prepnutie prevádzkového režimu

Prepnite spínač režimu fungovania na „DVD“.



■ Základná operácia

- Zamierte diaľkový ovládač priamo na diaľkový snímač na čelnom paneli.
- Nevystavujte diaľkový senzor jasnému svetlu (priamemu slnečnému žiareniu alebo umelému osvetleniu).



1	SRC	• Prepína na zdroj, ktorý chcete prehrávať. • V režime bez ruky zavesie telefón
2	AUDIO	Zobrazuje obrazovku Audio. (str.16)
3	▶II	Prehrávanie alebo pozastavenie.
4	FM+ AM-	Počas vyhľadávania zdroja vyberte pásmo FM/AM, ktoré chcete prijímať.
5	⏏ ▶▶	Vyberá stopu alebo súbor na prehrávanie. Počas vyhľadávania zdroja prepína na vysielajúce stanice, ktoré zariadenie prijíma.
6	VOL ▲ ▼	Nastavuje hlasnosť.
7	☎	Keď príde volanie, odpovedá na volanie.
8	ATT	Vypína/obnovuje zvuk.
-	Ostatné	Nepoužíva sa.

Inštalácia

Pred montážou

Pred montážou tohto zariadenia si všimnite nasledujúce preventívne opatrenia.

▲VAROVANIA

- Ak drôt zapalovania (červený) a drôt batérie (žltý) pripojíte ku karosérii vozidla (uzemnenie), môžete spôsobiť skrat obvodu, ktorý môže následne spôsobiť vznik požiaru. Tieto drôty vždy pripájajte k zdroju napájania, ktorý prechádza cez poistkovú skriňu.
- Poistku neodpájajte od drôtu zapalovania (červený) ani drôtu batérie (žltý). Zdroj napájania musí byť k drôtom pripojený prostredníctvom poistky.

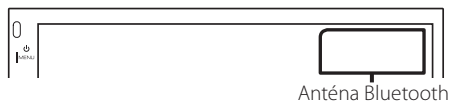
▲UPOZORNENIE

- Toto zariadenie namontujte do konzoly vášho vozidla.
Počas a krátko po použití zariadenia sa nedotýkajte kovovej časti zariadenia. Kovové časti, ako napríklad odvod tepla a puzdro, sa zohrejú.

POZNÁMKA

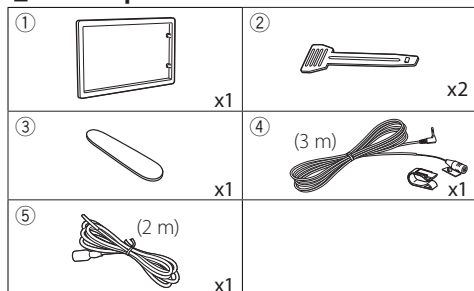
- Montáž a zapojenie tohto výrobku vyžaduje zručnosti a skúsenosti. Kvôli dosiahnutiu najvyššej bezpečnosti nechajte montáž a zapojenie na odborníkov.
- Zariadenie určite uzemnite k zápornému zdroju napájania 12 V DC.
- Zariadenie nemontujte na miesto vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo nadmernému teplu, prípadne vlhkosti. Vyhňte sa aj miestam s príliš veľkým množstvom prachu alebo s možnosťou postriekania vodou.
- Nepoužívajte vaše vlastné skrutky. Používajte len dodané skrutky. Použitie nesprávnych skrutiiek môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Ak zapalovanie vášho vozidla nemá polohu ACC, drôty zapalovania pripojte k zdroju napájania, ktorý je možné zapnúť a vypnúť pomocou kľúča zapalovania. Ak drôt zapalovania pripojíte k zdroju napájania s konštantným zdrojom napätia, ako napríklad pomocou drôtov batérie, môže dôjsť k vybitiu batérie.
- V prípade, že konzola má veko, ubezpečte sa, že ste zariadenie namontovali tak, aby predný panel pri zatváraní a otváraní nezasahoval do veka.
- V prípade vypálenia poistky sa najskôr ubezpečte, že sa drôty nedotýkajú a nevytvárajú skrat, potom starú poistku vymeňte za novú s rovnakými hodnotami.
- Nepripojené drôty odizolujte vinylovou páskou alebo iným podobným materiálom. Z dôvodu zabránenia skratu nevyberajte uzávery z koncov nepripojených drôtov alebo pripojovacích svoriek.

- Upevnite káble káblovými svorkami a obalte vinylovú páskou okolo drôtov, ktoré prichádzajú do kontaktu s kovovými časťami, aby ste chránili vodiče a zabránili skratu.
- Drôty reproduktora pripojte správne k pripojovacím svorkám, ku ktorým patria. K poškodeniu zariadenia alebo k zlyhaniu fungovania môže dôjsť v prípade spoločného používania ⊖ káblov alebo v prípade ich uzemnenia ku ktorejkoľvek kovovej časti vozidla.
- V prípade, že sú do systému pripojené len dva reproduktory, konektory pripojte buď k obom predným výstupným pripojovacím svorkám alebo k obom zadným výstupným pripojovacím svorkám (naraz nepoužívajte predné a zadné). Ak napríklad pripojíte konektor ⊕ ľavého reproduktora k prednej výstupnej pripojovacej svorke, konektor ⊖ nepripájajte k zadnej výstupnej pripojovacej svorke.
- Po namontovaní zariadenia skontrolujte správne fungovanie brzdových svetiel, smerových signálov, stieračov atď. na vozidle.
- Zariadenie namontujte tak, aby bol montážny uhol 30° alebo menej.
- Pri montáži zariadenia do vozidla netlačte na povrch panelu veľmi veľkou silou. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku kazov, poškodenia alebo poruchy.
- Príjem sa môže zhoršiť, ak sa v blízkosti antény Bluetooth nachádzajú kovové predmety.



Inštalácia

■ Dodané príslušenstvo na inštaláciu

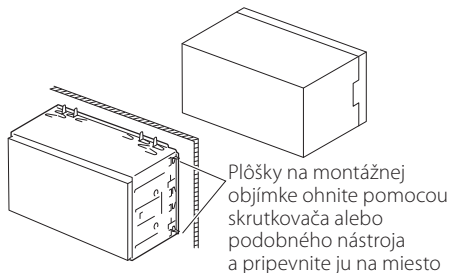


■ Postup pri inštalácii

- 1) Z dôvodu zabránenia vzniku skratu vyberte kľúč zo zapalovania a odpojte pripojovaciu svorku ⊖ batérie.
- 2) Pre každé zariadenie vykonajte správne zapojenie vedení vstupu a výstupu.
- 3) Drôt pripojte ku káblovému zväzku.
- 4) Vezmite konektor B káblového zväzku a zapojte ho do konektora reproduktora vo vašom vozidle.
- 5) Vezmite konektor A káblového zväzku a zapojte ho do konektora externého napájania vo vašom vozidle.
- 6) Konektor káblového zväzku pripojte k zariadeniu.
- 7) Zariadenie namontujte do vozidla.
- 8) Znova pripojte ⊖ pripojovaciu svorku batérie.
- 9) Stlačte tlačidlo reštartovania.

Inštalácia zariadenia

■ Nejaponské vozidlá

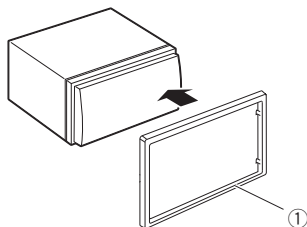


POZNÁMKA

- Ubezpečte sa, že zariadenie je bezpečne namontované na svojom mieste. Ak je zariadenie nestabilné, môže dôjsť k jeho poruche (napr. preskakovanie zvuku).

■ Okrajová platnička

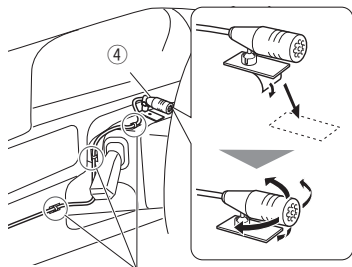
- 1) Pripojte príslušenstvo ① k zariadeniu.



Inštalácia

■ Mikrofón

- 1) Skontrolujte montážnu polohu mikrofónu (príslušenstvo ④).
- 2) Vyčistite miesto nalepenia.
- 3) Odstráňte oddeľovač mikrofónu (príslušenstvo ④) a pripievte mikrofón na miesto zobrazené nižšie.
- 4) Kábel mikrofónu pripojte do zariadenia a pomocou pásky alebo inej želanej metódy ho zaistite na viacerých miestach.
- 5) Mikrofón (príslušenstvo ④) nastavte smerom k vodičovi.



Kábel pripievte bežne dostupnou páskou.

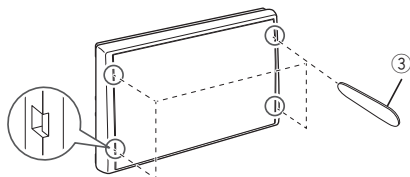
POZNÁMKA

- Vymeňte spinky podľa potreby.

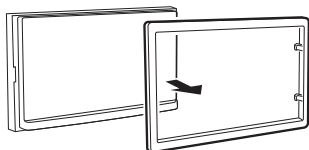


■ Demontáž okrajovej platničky

- 1) Použite vyťahovací kľúč (príslušenstvo ③) na odstránenie štyroch západiek (dvoch na ľavej a dvoch na pravej strane).

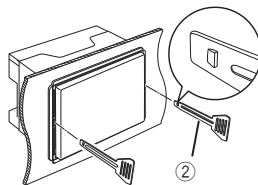


- 2) Potiahnite okrajovú platničku smerom dopredu.

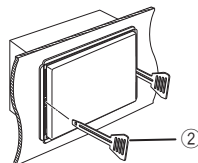


■ Demontáž zariadenia

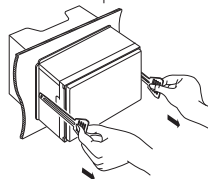
- 1) Odoberte okrajovú platničku podľa postupu v kroku 1 v „Demontáž okrajovej platničky“.
- 2) Vložte vyťahovací kľúč (príslušenstvo ②) hlboko do otvoru tak, ako je znázornené na obrázku. (Výčnelok na konci vyťahovacieho kľúča musí smerovať k jednotke.)



- 3) Po zabezpečení vloženého vyťahovacieho kľúča vložte do otvoru druhý vyťahovací kľúč.

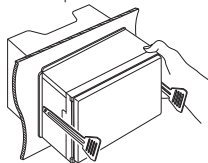


- 4) Jednotku vyťahnite do polovice.



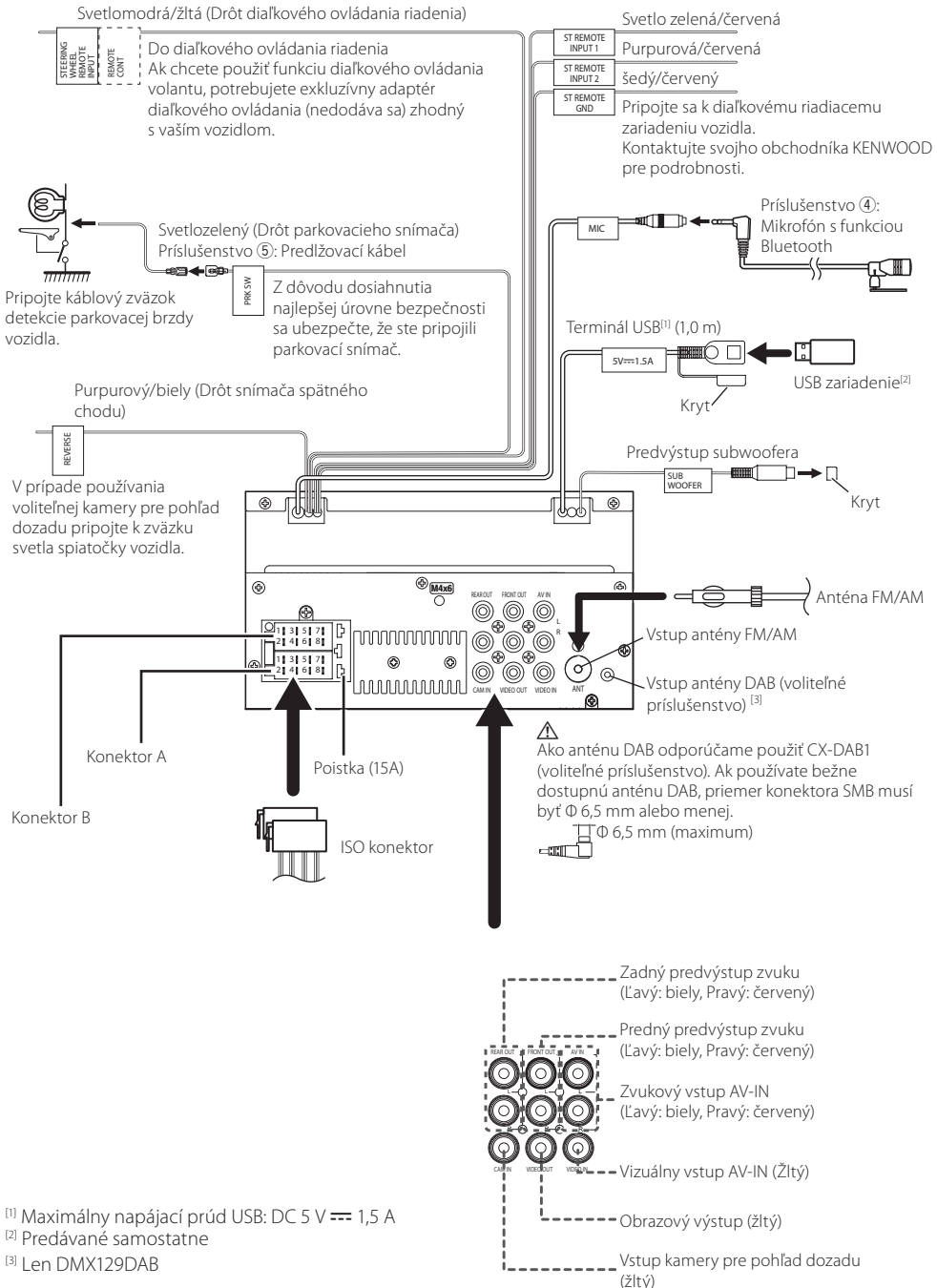
POZNÁMKA

- Dbajte, aby ste sa neporanili o záchytné kolíky na vyťahovacom kľúči.
- 5) Zariadenie úplne vyťahnite rukami a dávajte pritom pozor, aby vám nespadlo.



Inštalácia

■ Pripojenie káblov do konektorov



Inštalácia

▣ Pokyny týkajúce sa funkcie konektora káblového zväzku

Kolík	Farba a funkcia
A-4	Žltá Batéria
A-5	Modrá ^[1] Ovládanie napájania
A-7	Červená Zapaľovanie (ACC)
A-8	Čierna Pripojenie uzemnenia (ukostrenia)
B-1/ B-2	Fialová (+) / Fialová/čierna (-) Zadný pravý
B-3/ B-4	Sivá (+) / Sivá/čierna (-) Predný pravý
B-5/ B-6	Biela (+) / Biela/čierna (-) Predný ľavý
B-7/ B-8	Zelený (+)/Zelený/čierny (-) Zadný ľavý

^[1] Max. 150 mA, 12 V

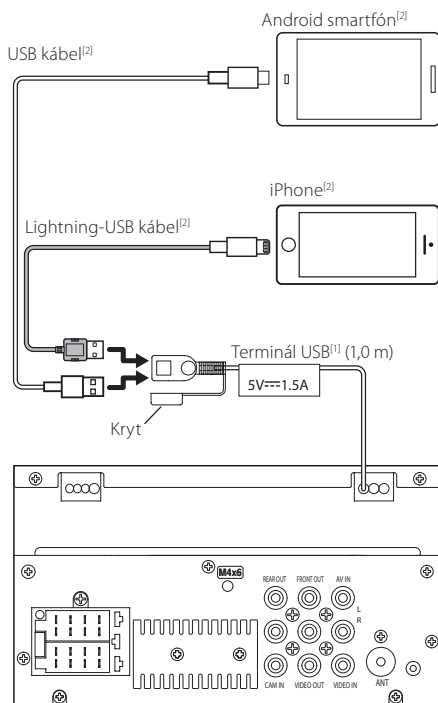
- Odpor reproduktora: 4-8 Ω

⚠ UPOZORNENIE

Pred pripojením komerčne dostupných ISO konektorov k jednotke skontrolujte nasledujúce podmienky:

- Uistite sa, či špecifikácia kolíkov konektora zodpovedá jednotke KENWOOD.
- Obzvlášť si všimnite drôt napájania.
- V prípade, že drôt batérie a drôt zapaľovania nezodpovedajú, vymeňte ich podľa potreby.
- V prípade, že vozidlo žiaden drôt zapaľovania nemá, použite komerčne dostupné rozhranie.

▣ Pripojenie iPhone/Androidu



^[1] Maximálny napájací prúd USB: DC 5 V --- 1,5 A

^[2] Predávané samostatne

^[3] Len DMX129DAB

Informácie o tomto zariadení

Viac informácií

■ Použiteľné zariadenie USB

Toto zariadenie dokáže prehrávať súbory MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG uložené vo veľkokapacitnom pamäťovom zariadení USB.

- Systém súborov: FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT
- Táto jednotka môže rozpoznať celkovo 9 999 súborov a 320 priečinkov (maximálne 9 999 súborov v jednom priečinku).
- Maximálny počet znakov:
 - Názvy priečinkov: 70 znakov
 - Názvy súborov: 70 znakov
 - Štitok: 70 znakov

POZNÁMKA

- Po pripojení k tomuto zariadeniu môžete zariadenie USB nabíjať cez kábel USB.
- Zariadenie USB namontujte na miesto, kde nebude mať vplyv na bezpečnosť jazdy.
- Zariadenie USB nie je možné pripojiť cez rozbočovač USB ani cez čítačku kariet.
- Vytvorte zálohy zvukových súborov, ktoré sa používajú s týmto zariadením. Súbory môžete vymazávať v závislosti od prevádzkových podmienok zariadenia USB.
Za žiadne škody vzniknuté v dôsledku vymazania údajov neposkytujeme žiadne vyrovnanie.
- S týmto zariadením sa nedodáva žiadne zariadenie USB. Musíte si kúpiť bežne dostupné zariadenie USB.
- Ak nepoužívate USB terminál, nasadte naň kryt.

■ Playable Audio files

Formát zvuku	Prenosová rýchlosť/ (počet bitov)	Vzorkovacia frekvencia
MP3 (.mp3)	16 – 320 kb/s, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320 kb/s	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 – 320 kb/s	16 – 48 kHz
Linear PCM (WAVE) (.wav)	(16/24 bitov)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24 bitov)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16/24 bitov)	8 – 192 kHz

- Jednotka môže zobraziť ID3 verziu 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pre MP3).

POZNÁMKA

- Nie je možné prehrávanie súborov WMA a AAC, na ktoré sa vzťahuje DRM.
- Aj keď budú zvukové súbory skompilované pomocou vyššie uvedených štandardov, prehrávanie možno nebude možné v závislosti od typov alebo podmienok médií alebo zariadenia.

■ Akceptovateľné súbory s videom

Formát videa	Video kodek	Audio kodek
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP, ASP)	MP3, AAC-LC (2 kanály)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, mkv, avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2 kanály)
MKV (.mkv)	Formát videa sa riadi H.264/MPEG-4 AVC, MPEG4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

Informácie o tomto zariadení

Riešenie problémov

Čo sa javí ako problém, nie je vždy vážne. Predtým, než sa obrátite na servisné stredisko, skontrolujte nasledujúce body.

- Pri sprevádzkovaní externých komponentov sa obráťte na pokyny dodávané s adaptérmí, ktoré sa používajú na pripájanie (ako aj na pokyny dodávané k externým komponentom).

■ Všeobecné

Z reproduktorov nevychádza zvuk.

- Nastavte hlasitosť na optimálnu úroveň.
- Skontrolujte káble a pripojenia.

Jednotka vôbec nefunguje.

- Reštartujte jednotku. **(str.2)**

Diaľkový ovládač nefunguje.

- Vymeňte batériu.

■ USB

Počas prehrávania skladby sa zvuk občas preruší.

- Skladby nie sú správne skopírované do zariadenia USB. Skopírujte skladby ešte raz a skúste pustiť znovu.

■ iPhone

Z reproduktorov nevychádza zvuk.

- Odpojte iPhone a potom ich znovu pripojte.
- Zvoľte iný zdroj, potom opakovane zvoľte „iPhone“.

Zariadenia iPhone sa nezapnú alebo nefungujú.

- Skontrolujte pripojovací kábel a jeho prípojku.
- Aktualizujte verziu firmvéru zariadenia iPhone.
- Nabite batériu zariadenia iPhone.
- Reštartujte iPhone.

Zvuk je skreslený.

- Deaktivujte ekvalizér na tejto jednotke aj na zariadeniach iPhone.

Vzniká množstvo hluku.

- Vypnite (odhláste) funkciu „VoiceOver“ (Prenos zvuku) na zariadeniach iPhone. Podrobnosti nájdete na stránke <<https://www.apple.com>>.

■ Rádio

Automatická predvoľba nefunguje.

- Ukladanie staníc manuálne. **(str.7)**

Pretrvávajúci hluk počas počúvania rádia.

- Anténu pripojte pevne.

■ AV-IN

Na obrazovke sa neobjavuje žiaden obraz.

- Ak nie je zapnutý video komponent, zapnite ho.
- Zapojte video komponent správne.

■ Bluetooth

Kvalita zvuku z telefónu nie je dostatočná.

- Priblížte jednotku a mobilný telefón s Bluetooth.
- Presuňte vozidlo na miesto, kde budete mať lepší príjem signálu.

Pri používaní zvukového prehrávača Bluetooth je zvuk prerušovaný alebo skáče.

- Priblížte jednotku a audio prehrávač s Bluetooth.
- Vypnite a potom zapnite jednotku. (Ak sa zvuk stále neobnovil) pripojte prehrávač znovu.

Pripojený audio prehrávač nie je možné ovládať.

- Skontrolujte, či pripojený audio prehrávač podporuje funkciu AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Zariadenie Bluetooth nezachytí jednotku.

- Vyhľadávajte znovu zo zariadenia Bluetooth.
- Ak ste pripojený k inému Bluetooth zariadeniu, vypnite pripojenie Bluetooth.

Jednotka sa nespáruje so zariadením Bluetooth.

- Vypnite a potom zapnite zariadenie Bluetooth.
- Odpojte aktuálne pripojené zariadenie Bluetooth a potom zaregistrujte nové. **(str.13)**

■ Diaľkový ovládač

Diaľkovým ovládačom KCA-RCDV340 (voliteľné príslušenstvo) nie je možné jednotku ovládať.

- Prepnite spínač režimu fungovania na „DVD“.

Informácie o tomto zariadení

Technické údaje

Časť o monitore

Veľkosť obrazu

: šírka 6,75 palcov (uhlopriečka)
: 151,8 mm (Š) × 79,7 mm (V)

Systém displeja

: prehľadný panel TN LCD

Riadiaci systém

: systém aktívnej matrice TFT

Počet pixelov

: 1 152 000 (800 H x 480 V x RGB)

Počet efektívnych pixelov

: 99,99 %

Usporiadanie pixelov

: prúžkované usporiadania RGB

Podsvietenie

: LED

Časť o rozhraní USB


Štandard USB

: Vysokorýchlostné USB 2.0

Súborový systém

: FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT

Maximálny napájací prúd

: DC 5 V  1,5 A

Prevodník D/A

: 24 bitov

Dekodér zvuku

: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC

Dekodér videa

: MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV

Frekvenčná odozva

: 192 kHz : 20 – 20 000 Hz
: 96 kHz : 20 – 20 000 Hz
: 48 kHz : 20 – 20 000 Hz
: 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

Časť o Bluetooth

Technológia

: Bluetooth verzia 5.0

Frekvencia

: 2.4 – 2.48 GHz

RF výstupná sila (E.I.R.P.)

: +8dBm (MAX)

Maximálny komunikačný rozsah

: Priama viditeľnosť pribl. 10 m (32,8 stôp)

Audio kódok

: SBC

: AAC

Profil (Podpora viacerých profilov)

: HFP (V1.6) (Hands Free Profile)

: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

: AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

: PBAP (Phonebook Access Profile)

Časť DAB (DMX129DAB)

Frekvenčný rozsah

PÁSMO III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Citlivosť

: -98 dBm

Pomer S/N (dB)

: 82 dB

Časť konektora digitálnej antény (DMX129DAB)

Typ konektora

: SMB

Výstupné napätie (11–16 V)

: 12 V/DC autobatéria

Maximálny prúd

: < 100 mA

POZNÁMKA

- Aj keď sa počet efektívnych pixelov pre obrazovky z kvapalných kryštálov udáva ako 99,99 % alebo viac, 0,01 % pixelov sa možno nerozsvieti alebo sa rozsvietia nesprávne.
- Technické údaje podliehajú zmene bez upozornenia.

Informácie o tomto zariadení

Časť o tuneri FM

Frekvenčný rozsah (krok)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Použiteľná citlivosť

: 16,2 dBf

: 1,8 μ V/75 Ω (S/N: 30 dB)

Frekvenčná odozva

: 30 Hz – 14 kHz

Pomer S/N (dB)

: 50 dB (MONO)

Odstup stera

: 35 dB (1 kHz)

Časť o tuneri AM

Frekvenčný rozsah (krok)

: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Použiteľná citlivosť

: 99 μ V (40 dB μ)

Časť o videu

Farebný systém pre externý vstup videa

: NTSC/PAL

Úroveň externého vstupu videa (RCA konektor)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Úroveň maximálneho externého vstupu zvuku (konektory RCA)

: 1,5 V/ 25 k Ω

Úroveň výstupu videa (konektory RCA)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Časť o zvuku

Maximálny výkon (predné a zadné)

: 45 W \times 4

Plný výkon šírky pásma (predné a zadné)

Výkon celej šírky pásma (pri menej ako 1% THD)

: 16 W \times 4

Výstupné frekvenčné pásmo

: 20 – 20 000 Hz

Predvýstupná úroveň (V)

: 2 V/ 10 k Ω

Predvýstupný odpor

: 1,4 k Ω

Odpor reproduktora

: 4 – 8 Ω

Časť o DSP

Ekvalizér

Pásmo: 13 pásiem

Frekvencia: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/
4k/6,3k/10k/16k Hz

Úroveň: -9 – +9

X'over

Filter vysokého prechodu

Frekvencia: Cez/30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/
180/220/250 Hz/

Sklon: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Prírastok: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

• Filter nízkeho prechodu

Frekvencia: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/
220/250 Hz/cez

Sklon: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Prírastok: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Pozícia

Oneskorenie predných/zadných/subwoofera:

0 – 6,1 m (krok 0,01 m)

Prírastok: -8 – 0 dB

Všeobecné

Prevádzkové napätie

: 12 V DC autobatéria

Montážne rozmery (Š \times V \times H)

: 182 \times 112 \times 75 mm

Veľkosť inštalácie hlavnej jednotky (Š \times V \times H)

: 178 \times 100 \times 75 mm (bez obalu)

Hmotnosť

: DMX129DAB: 1,3 kg

DMX129BT: 1,2 kg

(vrátane objímky a okrajovej platničky)

Autorské práva

- Slovná ochranná známka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto ochranných známok zo strany spoločnosti JVC/KENWOOD Corporation je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the

following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Informácie o tomto zariadení

Informácia týkajúca sa likvidácie starého elektrického a elektronického zariadenia a batérií (aplikovateľná v krajinách EU, ktoré prijali systém separovania zberného odpadu)

Výrobky a batérie so symbolom (prečiarknutej nádoby na odpad s kolesami) nie je možné umiestniť medzi domový odpad.

Opotrebované elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa musia recyklovať v zariadení schopnom narábať s takýmito predmetmi a ich odpadovými vedľajšími produktmi.

Podrobné informácie o najbližšom recyklačnom stredisku vám poskytne miestny úrad.

Správna recyklácia a likvidácia odpadu pomáha zachovávať zdroje, pričom sa predchádza škodlivým vplyvom na naše zdravie a životné prostredie.



For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה.

יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פריטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה.



UK CA

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

Declaration of Conformity with regard to the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)

Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, JAPAN

UK Importer:

JVCKENWOOD U.K. Limited
First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford,
Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

CE

Pre oblasť Európy

Vyhľadanie o zhode týkajúce sa smernice RE 2014/53/EÚ

Vyhľadanie o zhode týkajúce sa smernice RoHS 2011/65/EÚ

Výrobca:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

Zástupca pre EÚ:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, THE
NETHERLANDS

Informácie o tomto zariadení

English

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Franciais

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l'équipement radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erkläre JVCENWOOD, dass das Funkgerät "DMX129DAB"/"DMX129BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur "DMX129DAB"/"DMX129BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio "DMX129DAB"/"DMX129BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DMX129DAB"/"DMX129BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DMX129DAB"/"DMX129BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCENWOOD ezennel kijelenti, hogy a "DMX129DAB"/"DMX129BT" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCENWOOD att radioutrustningen "DMX129DAB"/"DMX129BT" är i enlighet med direktiv 2014/53 /EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "DMX129DAB"/"DMX129BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCENWOOD izjavlja, da je radijska oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie "DMX129DAB"/"DMX129BT" vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioudstyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsestilkæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresser:

Norsk

JVCENWOOD erklærer herved at radioutstyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός "DMX129DAB"/"DMX129BT" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et "DMX129DAB"/"DMX129BT" raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra "DMX129DAB"/"DMX129BT" atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCENWOOD pažymi, kad radijo įranga "DMX129DAB"/"DMX129BT" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "DMX129DAB"/"DMX129BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCENWOOD заявляє, що радіообладнання "DMX129DAB"/"DMX129BT" відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCENWOOD "DMX129DAB"/"DMX129BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование "DMX129DAB"/"DMX129BT" соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCENWOOD декларира, че радиооборудването на "DMX129DAB"/"DMX129BT" е в съответствие с директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

KENWOOD